

# REHAVISTA-Pad

## Gebrauchsanweisung

EASYTALKPAD / KOMPAD / LETTERPAD / LOGOPAD / REHATALKPAD



Gehäusevariante  
mit Tragegriff

**Inhalt**

1. Vorwort . . . . .	2
2. Zweckbestimmung . . . . .	3
3. Symbolerklärung . . . . .	3
4. Anwendung des Gerätes . . . . .	4
Ein- und Ausschalten des Gerätes . . . . .	4
Gerät ausschalten und neu starten (Reset) . . . . .	4
Akkuladestand überprüfen . . . . .	4
Akku laden . . . . .	5
Gehäuselautsprecher . . . . .	5
Home-Taste . . . . .	6
Kontrollzentrum . . . . .	7
Das Dock . . . . .	7
Geführter Zugriff . . . . .	8
Kamera- und Foto-App . . . . .	9
WLAN einrichten . . . . .	9
Softwareupdates/Backups . . . . .	10
5. Hinweise/Sicherheitshinweise . . . . .	10
6. Anwendung der Kommunikationssoftware (App) . . . . .	11
7. Support . . . . .	11

**1. Vorwort**

Wir freuen uns, dass Sie sich für eine dynamische Kommunikationshilfe von REHAVISTA entschieden haben. Bitte lesen Sie die vorliegende Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und beachten Sie beim Betrieb des Gerätes die entsprechenden Anweisungen. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung zudem für künftiges Nachschlagen möglichst in der Nähe des Gerätes auf.

**2. Zweckbestimmung**

Die verschiedenen Ausführungen der REHAVISTA-Pads sind Sprachausgabegeräte, die für Menschen mit Behinderung konzipiert wurden, deren Einschränkungen in Körperfunktionen und/oder -strukturen dazu führen, dass ihr Sprechen bzw. ihre Sprache eingeschränkt oder nicht vorhanden ist. REHAVISTA-Pads bieten den AnwenderInnen durch den Einsatz unterschiedlicher Kommunikationssoftware eine auf ihre Fähigkeiten und Bedürfnisse abgestimmte Kommunikationsmöglichkeit. Der Gebrauch eines REHAVISTA-Pads unterstützt sprech- und/oder schreibunfähige Menschen, selbständig zu kommunizieren. Das Gerät wird in Ergänzung zur nonverbalen Kommunikation, durch z.B. Gesten und Mimik, eingesetzt und ermöglicht so eine Verständigung mit dem Umfeld.

REHAVISTA-Pads wurden nicht entwickelt, um Krankheiten oder andere medizinische Probleme zu diagnostizieren oder diese zu heilen oder zu behandeln. Die REHAVISTA-Pads sind nicht lebenserhaltend oder lebensunterstützend. Im Falle eines Ausfalls des Gerätes und/oder der verwendeten Kommunikationssoftware können die AnwenderInnen es nicht zur Kommunikation nutzen.

**3. Symbolerklärung**

Konformität der Europäischen Verordnung



Gebrauchsanweisung beachten



Sicherheitshinweise beachten



Nicht über den Hausmüll entsorgen



Empfohlene Lager- und Betriebstemperatur



Hinweise zur Anwendung beachten

## 4. Anwendung des Gerätes

### Ein- und Ausschalten des Gerätes

- Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie ca. 3 Sekunden lang den *Ein-/Aus-Knopf* an der oberen linken Seite des Gehäuses.
- Wenn das EASYTALKPAD/KOMPAD/LETTERPAD/LOGOPAD/REHATALKPAD längere Zeit nicht benutzt wurde, geht es automatisch in den *Standby-Modus*.
- Um das Gerät aktiv in den *Standby-Modus* zu versetzen, drücken Sie den *Ein-/Aus-Knopf* an der oberen linken Seite des Gehäuses einmal kurz.
- Um den *Standby-Modus* zu beenden, drücken Sie entweder zweimal die *Hometaste* oder einmal den *Ein-/Aus-Knopf* und einmal die *Home-Taste*.
- Wenn Sie das Gerät komplett ausschalten möchten, drücken Sie den *Ein-/Aus-Knopf* an der oberen linken Seite des Gehäuses so lange, bis der Schriftzug „Ausschalten“ erscheint. Schieben Sie dann den eingblendeten Power-Button über den Schriftzug.



### Gerät ausschalten und neu starten (Reset)

Wenn das EASYTALKPAD/KOMPAD/LETTERPAD/LOGOPAD/REHATALKPAD nicht wie gewohnt reagiert, hilft in der Regel ein Reset des Gerätes. Drücken und halten Sie dazu die *Ein-/Aus-Taste* (links oben am Gehäuserand) zusammen mit der *Home-Taste* so lange gedrückt, bis der Bildschirm schwarz wird und nach kurzer Zeit ein weißer Apfel erscheint. Nun können Sie die Tasten loslassen. Das Gerät macht jetzt einen Reset und fährt selbsttätig wieder hoch.

### Akkuladestand überprüfen



Das EASYTALKPAD/KOMPAD/LETTERPAD/LOGOPAD/REHATALKPAD verfügt über zwei eingebaute Akkus, wovon einer für das Gerät selbst ist, der zweite für den zusätzlichen Lautsprecher im Gehäuse. Den Akkuladestand überprüfen Sie auf dem Home-Bildschirm: Er wird dort oben rechts angezeigt (Hinweis: Der Ladestand des zusätzlichen Lautsprechers im Gehäuse wird nicht angezeigt!).

### Akku laden

Verbinden Sie die USB-Kabel mit den Ladebuchsen am Gerät und dann mit den USB-Buchsen des Ladegerätes. Dann stecken Sie das Ladegerät in eine 230 V-Steckdose.

Während der Ladung des Lautsprechers im Gehäuse muss der OFF-/ON-Schalter auf OFF stehen. Sobald der Akku des Gehäuselautsprechers vollständig geladen ist, leuchtet die LED grün. Sobald der Akku des Gerätes vollständig geladen ist, zeigt der Akkustand auf dem Home-Bildschirm 100% an.

*Hinweis:* Wenn der Akkuladestand des Gerätes sehr niedrig ist, muss das Gerät bis zu 20 Minuten lang aufgeladen werden, bevor Sie es verwenden können. Wenn der Akku nahezu vollständig entladen ist, wird auf dem Bildschirm unter Umständen bis zu zwei Minuten lang nichts angezeigt.

### Akku-Ladebuchse am Gehäuse

Akku-Ladebuchse für das Gerät



Akku-Ladebuchse für den Gehäuselautsprecher

### Gehäuselautsprecher

Die Gehäuselautsprecher werden an der rechten Gehäuseseite über den Schalter OFF/ON zu- bzw. abgeschaltet. Dazu muss außerdem die blaue LED langsam blinken; dies zeigt an, dass eine Bluetooth-Verbindung zum Gerät besteht.



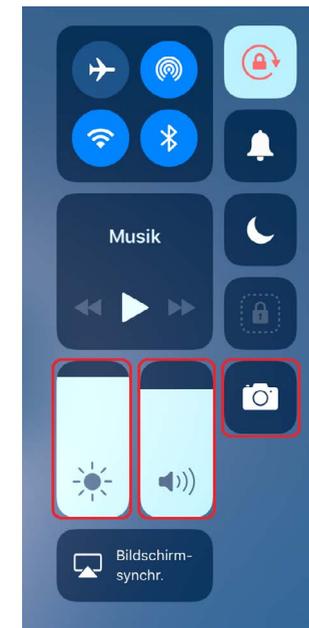
## Home-Taste

Die Home-Taste befindet sich am rechten Rand des EASYTALKPAD / KOMPAD / LETTERPAD / LOGOPAD / REHATALKPAD (ggf. ist ein Schieber über der Home-Taste angebracht, um versehentliches Drücken der Home-Taste zu vermeiden).

### Funktionen der Home-Taste

- Wenn das EASYTALKPAD / KOMPAD / LETTERPAD / LOGOPAD / REHATALKPAD im *Standby-Modus* ist, drücken Sie die *Home-Taste*. Zum Öffnen des *Home-Bildschirms* drücken Sie die Taste erneut („Zum Öffnen Home-Taste drücken“).
- Wenn Sie sich in einem Programm (z. B. *GoTalk NOW*) befinden, können Sie durch Drücken auf die *Home-Taste* das Programm beenden und zum *Home-Bildschirm* zurückkehren (dies geht nicht, wenn „Geführter Zugriff“ aktiviert ist; siehe Bereich „Geführter Zugriff“).
- Durch Doppelklick auf die *Home-Taste* öffnet sich das *Kontrollzentrum* am rechten Bildschirmrand; links daneben werden alle aktiven Apps in der Miniaturansicht angezeigt. Durch Wischen nach rechts und links können Sie die geöffneten Programme ansehen; wenn Sie eines davon nutzen möchten, wählen Sie das gewünschte Programm aus, indem Sie mit dem Finger einmal darauf tippen. Um ein Programm zu schließen, wischen Sie es in der Miniaturansicht mit dem Finger zum oberen Bildschirmrand.

## Kontrollzentrum

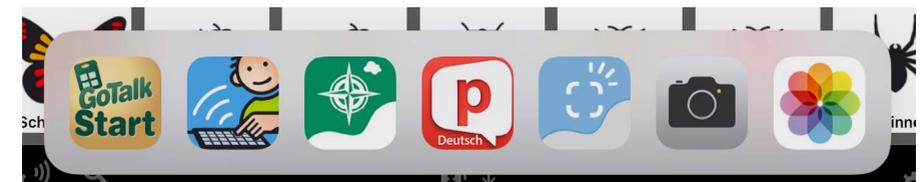


Grundlegende Einstellungen können im *Kontrollzentrum* vorgenommen werden. Zum Öffnen drücken Sie entweder zweimal die *Home-Taste* oder wischen auf dem *Home-Bildschirm* mit einem Finger vom unteren Bildschirmrand nach oben. Zum Schließen des *Kontrollzentrums* drücken Sie 1 x die *Home-Taste*.

Im *Kontrollzentrum* können Sie u.a. folgendes einstellen/erreichen:

- Grundlautstärke
- Bildschirmhelligkeit
- Ausrichtungssperre
- Kamera-App

## Das Dock



Das *Dock* befindet sich am unteren Bildschirmrand und kann von jeder App aus aufgerufen werden. Nur durch das Einrichten des „geführten Zugriffs“ wird verhindert, dass das *Dock* eingeblendet wird.

Das *Dock* kann individuell gestaltet werden, z.B. indem es ausschließlich mit der Kommunikations-App bestückt wird.

## Geführter Zugriff

### „Geführter Zugriff“ einrichten

„Geführter Zugriff“ verhindert, dass der/die NutzerIn ein Programm beendet bzw. zwischen Programmen wechselt. Das aktuell ausgeführte Programm (z. B. GoTalk NOW) kann in diesem Fall nur mit einem Passwort beendet werden.

Um „Geführter Zugriff“ einzurichten, gehen Sie wie folgt vor:

Einstellungen → Allgemein → Bedienungshilfen → Geführter Zugriff

- 1) „Geführter Zugriff“ aktivieren (Schieberegler nach rechts streichen).
- 2) In den Codeeinstellungen einen Code für „Geführter Zugriff“ festlegen.
- 3) Die Einstellungen beenden und das Programm öffnen, das in „Geführter Zugriff“ bedient werden soll.
- 4) 3 x schnell auf die Home-Taste drücken; die Meldung „Geführter Zugriff gestartet“ erscheint kurz auf dem Bildschirm.

### „Geführter Zugriff“ beenden

Drücken Sie die Home-Taste (am Gehäuserand) 3 x schnell hintereinander.

Geben Sie Ihren Code ein und wählen Sie oben links „beenden“.

Die Meldung „Geführter Zugriff beendet“ erscheint kurz auf dem Bildschirm.

## Kamera- und Foto-App

Um mit dem EASYTALKPAD / KOMPAD / LETTERPAD / LOGOPAD / REHATALKPAD ein Foto oder ein Video aufzunehmen, gehen Sie wie folgt vor:



- Öffnen Sie die Kamera-App.
- Wählen Sie den Foto- oder Videomodus aus.
- Foto: Fokussieren Sie das gewünschte Motiv (zoomen Sie ggf. über die eingeblendete Leiste näher heran) und tippen Sie auf die weiße Auslösertaste am Bildschirmrand.
- Video: Nehmen Sie ein Video auf, indem Sie zum Starten auf die rot eingefärbte Auslösertaste drücken; zum Beenden drücken Sie diese Taste erneut.
- Die mit der Kamera-App gemachten Fotos und Videos befinden sich in der Foto-App. Hier können Sie sie betrachten, bearbeiten und löschen.
- Tippen Sie das gewünschte Foto/Video in der Foto-App an, so dass es groß angezeigt wird. Durch Wischen nach rechts und links können Sie durch die Aufnahmen blättern. Bearbeiten und löschen können Sie das aktuell angezeigte Foto/Video über die eingeblendeten Menüpunkte am oberen Bildschirmrand.
- Ist ein Foto/Video in der Foto-App gespeichert, können Sie es in Ihre Kommunikations-App einbinden (siehe entsprechende Anleitung der Kommunikations-App).

## WLAN einrichten



Öffnen Sie die Einstellungen: diese sind ggf. in einem Unterordner zu finden. Wählen Sie in der linken Spalte den Bereich „WLAN“ aus, streichen Sie hier den Schieberegler nach rechts auf grün. Markieren Sie Ihr WLAN-Netz und geben Sie Ihren WLAN-Schlüssel ein. Verlassen Sie die Einstellungen durch Drücken der Home-Taste.

## Softwareupdates/Backups

Bei bestehender Internetverbindung werden Sie auf Softwareupdates hingewiesen. Dies betrifft sowohl Updates für die installierten (Kommunikations-) Apps als auch Updates für das Betriebssystem iOS. REHAVISTA prüft nach Erscheinen eines Updates die Kommunikations-Apps auf Kompatibilität mit dem aktuellen iOS-Betriebssystem.

Bitte prüfen Sie daher einige Wochen nach Erscheinen eines Updates, ob wir auf unserer Internetseite [www.rehavista.de](http://www.rehavista.de) eine *Updatewarnung* veröffentlicht haben. Sollte dies nicht der Fall sein, können Sie das Update durchführen.

Bitte sichern Sie die Inhalte Ihres REHAVISTA-Pads / Ihrer Kommunikations-App regelmäßig, aber insbesondere vor dem Durchführen eines Softwareupdates, um Datenverlust zu vermeiden (siehe hierzu *Anleitung der Kommunikations-App*).

## 5. Hinweise/Sicherheitshinweise

 Bitte laden Sie den Akku vollständig vor der ersten Inbetriebnahme wie in dieser Anleitung beschrieben.

 Bitte verwenden Sie das Gerät nicht in feuchten, nassen, sehr kalten oder sehr heißen Umgebungen.

 Das REHAVISTA-Pad und ggf. sein Zubehör beinhalten Komponenten, die elektromagnetische Strahlung aussenden und ebenfalls an mehreren Stellen über Magnete verfügen. Grundsätzlich dürfen diese Produkte daher nicht auf eine Person gelegt, gestellt oder in sonstiger Form näher als 15 cm an oder auf eine Person gebracht werden, welche anderweitige und insbesondere invasive Medizinprodukte an- und verwenden. Ebenso dürfen diese Produkte nicht auf andere Medizinprodukte gelegt oder gestellt werden, die durch elektromagnetische oder magnetische Strahlungen beeinflusst werden könnten.

 Ziehen Sie Ihren Arzt bzw. den Gerätehersteller zu Rate, um genauere Informationen zu Ihrem medizinischen Gerät zu erhalten. Wenn Sie den Verdacht hegen, dass Ihr REHAVISTA-Pad mit Ihrem Herzschrittmacher, Shunt, Defibrillator oder einem anderen medizinischen Gerät interferiert, verwenden Sie es nicht länger.

 Personen mit lichtempfindlicher Epilepsie können epileptische Anfälle oder eine Bewusstlosigkeit erleiden, wenn sie im alltäglichen Leben spezielle Lichtblinksignale oder Lichtmuster wahrnehmen. Dies kann auch dann der Fall sein, wenn bei diesen Personen noch keine epileptischen Symptome beobachtet wurden

oder epileptische Anfälle aufgetreten sind. Bei diesen Personen können Anfälle auftreten, wenn sie bestimmte Bilder oder Muster auf einem Bildschirm betrachten.

 Beachten Sie Hinweistafeln und Hinweisschilder, die den Gebrauch von Mobilgeräten verbieten oder einschränken (zum Beispiel in Einrichtungen des Gesundheitswesens oder im Bereich von Sprengarbeiten). Ungeachtet der Tatsache, dass das REHAVISTA-Pad unter der Maßgabe konstruiert, getestet und produziert wird, dass die Vorschriften bezüglich der Funkfrequenzemissionen eingehalten werden, können solche vom REHAVISTA-Pad ausgehenden Emissionen den Betrieb anderer elektronischer Geräte beeinträchtigen und zu Fehlfunktionen dieser anderen Geräte führen.

## 6. Anwendung der Kommunikationssoftware (App)

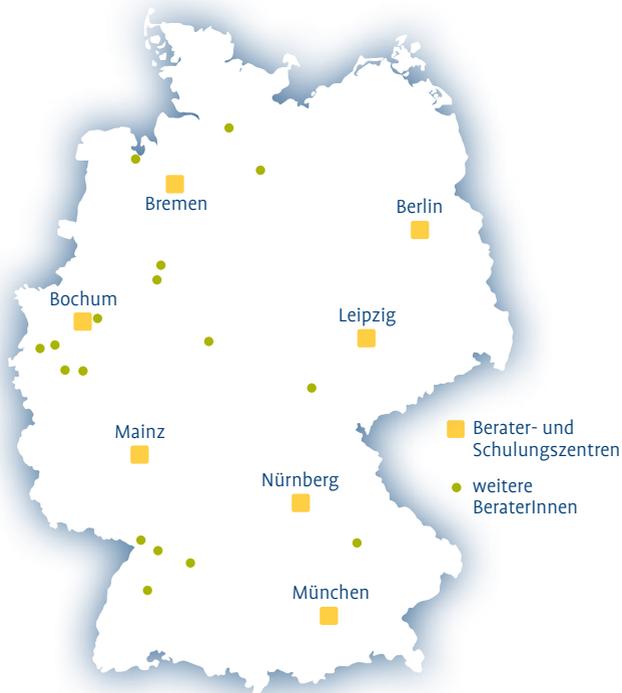
Bitte beachten Sie die jeweilige Gebrauchsanweisung bzw. das Benutzerhandbuch der auf Ihrem REHAVISTA-Pad verwendeten Kommunikationssoftware (App).

## 7. Support

Bei allen technischen Fragen rund um das Produkt helfen Ihnen die MitarbeiterInnen unserer Support-Hotline gerne weiter. Sie erreichen uns Montag bis Freitag telefonisch unter (0421) 98 96 28 60 oder über das Kontaktformular unter

→ [www.rehavista.de](http://www.rehavista.de) → **Service** → **Technische Hilfe**.

# REHAVISTA – Nah für Sie da!



**REHAVISTA**  
Hilfsmittel zur  
Kommunikation,  
PC-Bedienung und  
Umfeldsteuerung

**REHAVISTA GmbH**  
Konsul-Smidt-Straße 8 C  
28217 Bremen

**Sie erreichen uns bundesweit  
und kostenfrei:**

Telefon 0800 734 28 47  
Fax 0800 734 28 50

**Technische Hilfe:**

Telefon 0421 - 98 96 28 60  
oder über das Kontaktformular  
unter → [www.rehavista.de](http://www.rehavista.de)  
→ *Service* → *Technische Hilfe*

[www.rehavista.de](http://www.rehavista.de)



**REHAVISTA**<sup>®</sup>  
einfach.kommunizieren.